

外研社·朗文

中学英语辅助系列



English Support Series

Chris Jacques (英), 王薇 合作编著

Junior
One
初一

阅读

Reading Skills



外语教学与研究出版社



LONGMAN 朗文

外研社·朗文

中学英语辅助系列

English Support Series

Chris Jacques (英), 王薇 合作编著

Reading Skills
阅读

Junior
One
初一



外语教学与研究出版社



LONGMAN 朗文

(京)新登字 155 号

京权图字: 01 - 1999 - 3222

图书在版编目(CIP)数据

中学英语辅助系列: 阅读(初一)/(英)杰克斯(Jacques, C.), 王薇编著. - 北京: 外语教学与研究出版社, 2000

ISBN 7 - 5600 - 1819 - X

I. 中… II. ①杰… ②王… III. 英语 - 阅读教学 - 初中 - 教学参考资料 IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 00886 号

版权所有 翻印必究

外研社·朗文中学英语辅助系列

阅读(初一)

Chris Jacques (英) 王薇 合作编著

* * *

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京华威冶金印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 7

版 次: 2000 年 1 月第 1 版 2000 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 1—21000 册

书 号: ISBN 7 - 5600 - 1819 - X/G·771

定 价: 8.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

朗文
外研社 中学英语辅助系列
English Support Series
Reading Skills Jr. 1 阅读（初一）

Original English material of this *Reading Skills Jr. 1* © Pearson Education China Ltd. and Foreign Language Teaching and Research Press 1999

This edition of *English Support Series* with the addition of Chinese translation is published under the Longman imprint, which is an imprint of Pearson Education Group, and by arrangement with Pearson Education China Limited, Hong Kong.

Licensed for sale in the mainland territory of the People's Republic of China only.

This simplified Chinese characters edition first published in 1999 jointly by Foreign Language Teaching and Research Press and Pearson Education China Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the Publishers.

出版人：李朋义, 沈维贤
合作编著者：C. 杰克斯 (Chris Jacques), 王薇
顾问：N. 格兰特 (Neville Grant)
策划编辑：(外研社) 蔡剑峰, (朗文) 赵嘉文
责任编辑：(外研社) 宋微微, (朗文) 蔡女良
绘图：(香港) 黄志兴
封面设计：(朗文) 梁若基

外语教学与研究出版社
培生教育出版中国有限公司 联合出版

本书任何部分之文字及图片，如未获得本社之书面同意，
不得用任何方式抄袭、节录或翻印。

本简体字版只供在中华人民共和国内地销售。
凡属合法出版之本书，封面均贴有防伪标贴；
凡无防伪标贴者均属未经授权之版本，
本书出版者及原版权持有者将予以追究。

朗文 (Longman) 为培生教育出版集团 (Pearson Education Group) 所拥有之商标。

编者语

《中学英语辅助系列》(*English Support Series*)丛书由外研社与全球最大跨国教育出版集团培生教育出版集团(Pearson Education)合作出版,聘请现行中学英语教材 *Senior English for China* 的主编 Chris Jacques 和北京外国语大学远距离英语教学专家王薇为丛书主编;同时特邀现行中学英语教材 *Junior English for China* 的主编 Neville Grant 为丛书顾问;此外还吸收了富有实践经验的数十位中学教员参加审阅工作。

本系列丛书与中学英语教学同步,分初一到高三共 6 级,每级 4 种:《听说》(*Listening and Speaking*)、《语法》(*Grammar in Context*)、《阅读》(*Reading Skills*)、《写作》(*Reading to Writing*),分别针对 4 种不同的技能进行训练。

我们决定出版本丛书,是有鉴于目前国内中学英语辅助教材的出版较乱较滥,质量参差不齐,往往未如人意。许多老师都迫切需要高素质的辅助材料。为此,我们不惜在人力、物力与财力上的重大投资,决心为中学编写出一套适合国内需要,符合国际水准的高质量辅助教材,以解老师们之难,也为同学们在中学阶段打好英语基础准备一套较好的丛书。

本丛书具有以下特点:

1. 语言地道精确:由外国编写教材的专业作者和国内有多年中师培训经验的教师联合编写,外国专家录音。语言、语音均地道精确。
2. 与课堂同步:紧扣中学英语教学大纲要求,配合英语教学的单元进度,可以用作课堂同步练习。
3. 适度扩展知识:在教材和大纲的基础上适度扩展词汇和语法,尤其增加了一些生活中的常用词汇和用语。
4. 配合测验考试:结合国内中考、高考,以及国际多种标准测试要求设计练习,实用性强。
5. 题型活泼多样:在语境中学英语,内容活泼,形式多样,配合插图,趣味性强。
6. 全面训练提高:听、说、读、写 4 种技能交互培训,从基础开始,全面提高。

本丛书从开始策划到出版历经两年多时间, 其间两家出版社进行了广泛细致的教学情况调查。外方主编和顾问几次专程来华, 与中方主编共商编写计划和纲要, 认真研究了教学大纲和各种考试要求, 到不同层次的课堂听课, 与老师和学生直接交流, 广泛征求意见, 了解最新的教学要求和考试的最新动向, 以及老师和同学们的真正需要, 使这套丛书既立足于现实的需要, 又超出一般的水平, 成为教师的好帮手, 学生的的好朋友。

在丛书的策划、编写过程中, 我们得到了北京市一〇一中学、十一中学、八一中学、理工大学附中、交通大学附中、科技大学附中、石油大学附中、十九中、育新学校、知春里中学、六十七中等学校和海淀教师进修学校的大力支持和帮助, 在此, 特向这些学校的师生们表示衷心的感谢。其中要特别感谢的是为我们认真审阅书稿的咨询教师们:

初中部分: 朱振洪(北方交通大学附中) 回颖(北京市知春里中学)
蒋静芳(北京市十九中学) 刘白玫(北京市六十七中)
王小悦(石油大学附中) 宋燕(北京市十一中学)
燕素霞(北京市十一中学) 朱红(北京市十一中学)
陈牧星(北京市一七一中学)

高中部分: 石晓岚(北京市一〇一中学) 段亚非(北京市十一中学)
刘雪清(北京市知春里中学) 尤丽丽(北京科技大学附中)
段春英(北方交通大学附中) 邢淑琴(北京市育新学校)

最后, 欢迎广大师生在使用丛书的过程中向我们提出宝贵意见, 以便我们及时改进。

Introduction to the Teacher

This book has been designed to help you develop your students' reading skills. It follows the syllabus of *Junior English for China Book 1*. Like the coursebook, the book progresses in difficulty at a very gentle pace. Generally, it does not introduce new structures before these are introduced in the coursebook.

New words

In general, this book follows the wordlist of the coursebook. Some important new words are introduced a few units earlier than they appear in the coursebook. In these cases, they are marked as new words in the text with a translation and in the list of new words at the back.

Text types

This book includes different kinds of text types, e.g. dialogue, story, strip cartoon, rhyme, word puzzle, description, riddle. The purpose is not only to introduce variety to this reading book but also to show students the different ways language is used in texts.

Teachers may notice that contractions (e.g. isn't) are regularly used in most texts, not only in dialogues. There is an increasing tendency in current English to use more informal forms in written English. In later books in this series, different degrees of formality will be introduced.

Reading tasks

Nearly all texts include one or more simple reading tasks. The intention of this approach is to give students a purpose for reading and provide motivation.

For example, a first task may require students to match the parts of a story or dialogue to the pictures. This checks whether they have understood the main points of the text. Students may then have to read the text a second time and answer more detailed questions. In all the tasks, a minimum of writing is involved.

Cassette

Encourage the students to buy the cassette, or at least to share a cassette with a classmate. There are several advantages in using the tape with this reading book.

- * It exposes students to a variety of accents and voices.
- * It trains students in listening to the sound of spoken English.
- * It adds life and entertainment to the stories, dialogues and rhymes.
- * When students listen and read simultaneously, it sets a pace for the students to follow and encourages faster reading in ‘sense-chunks’, rather than word-by-word processing.

Answer Key

There is an answer key at the back of the book. It also gives cultural notes that provide some information about the cultural background to the texts.

前言 (1)

写给老师

本书旨在帮助各位老师提高学生们的阅读技巧。它依据九年义务教育三年制初级中学英语的教学大纲编写而成。与课本一样, 本书在难度上严格遵循循序渐进的原则, 对句型的介绍一般不会早于课本的进度。

生词

本书基本上不超出课本的词汇量。有些生词可能出现得比课本中要早, 在这种情况下, 我们会做出生词标记: 在行文中会给中文译文; 同时会在书后生词表中列出来。

文章类型

本书包括许多种不同的文章类型, 如对话、故事、连环图、歌谣、字谜游戏、描述性文字、谜语等。这样做不仅可以使本书丰富多彩, 而且能向学生们介绍语言在不同环境中的不同用法。

老师们也许会注意到我们不仅在对话中, 而且在大部分文章中, 经常使用缩写 (如“isn’t”)。在当代英语中, 人们越来越多地在书面语中使用一些不太正式的形式。在本系列丛书里, 我们会介绍从正式到非正式的各种文体形式, 教学生用适当的文体写作。

阅读练习

几乎所有文章都带有阅读练习。这种设计方式的目的是给学生们提出阅读目标, 提供阅读动力。

例如, 第一个练习可能要求学生把故事或对话中的各个部分与相应的图画连起来。这可以检验学生是否理解了本文大意。然后学生们还要再读一遍文章, 回答一些更具细节性的问题。在这些练习中, 要求写的东西很少。

录音带

应鼓励学生购买录音带, 起码两人能合用一套带子。阅读本书时使用录音带有以下好处:

- 使学生可接触到不同的声调和声音。
- 使学生养成听英语口语的习惯。
- 使书中的故事、对话和歌谣更生动, 更有娱乐性。
- 学生一边听一边阅读, 可为他们设下一定的阅读速度, 令他们学会抓大意, 而不是逐字去琢磨, 从而加快阅读速度。

参考答案

本书的后面附有参考答案, 其中包括一些针对阅读材料提供的文化背景知识。

Introduction to the Student

This reading book has been designed to give you extra practice in reading English. You can use this book while you are studying *Junior English for China Book 1*.

How can you improve your reading skills? The answer is — practice, practice and more practice. However, practice needn't be boring. This book is an easy and enjoyable way to start reading in English. We've written lots of varied, interesting and motivating texts specially for this book. There are:

- Word puzzles: You have to find and circle the hidden words.
- Riddles: You have to guess the answer.
- Rhymes: These help you to read with the right rhyme.
- Stories: You have to match the pictures to parts of the story.
- Dialogues: You have to match the halves to make a dialogue.

We haven't included comprehension exercises that involve a lot of writing. The place for these is in the classroom with your teacher. However, we have included a few simple tasks for you to do. There are "True or False" exercises, matching exercises and lists to tick. This way, you can check whether you have understood the main points of the text. You may have to read the text a second time to check whether you have understood some of the details too. There is an answer key at the back.

Good luck, enjoy this book and have fun!

前言 (2)

写给同学

这本书为你补充了一些英语阅读练习。它与初中英语课本第一册同步。

怎样才能提高阅读技能呢? 回答是 —— 练习、练习、再练习。但是别以为练习一定很枯燥乏味。这本书里就有许多形式活泼、生动有趣的阅读材料, 包括:

- 字谜: 你要圈出一些隐含的词语。
- 谜语: 你要猜出答案。
- 歌谣: 这是为了教你们读出正确的韵律。
- 故事: 你要把一些图和故事的某部分搭配起来。
- 对话: 你要把两部分适当地结合成一段有意义的对话。

提高英语阅读技能的最好方法是抓住每个读英语的机会。

我们没有在阅读理解练习中要求你进行大量的写作 —— 这应该由你们的老师在课堂上灵活掌握。但我们还是为你准备了一些简单的检测题, 例如“判断对错”练习、配对练习、在清单上打钩等, 以便你检查自己是否抓住了文章大意。也许你还需要再读一遍, 来检查自己是否理解了一些细节。书后附有参考答案。

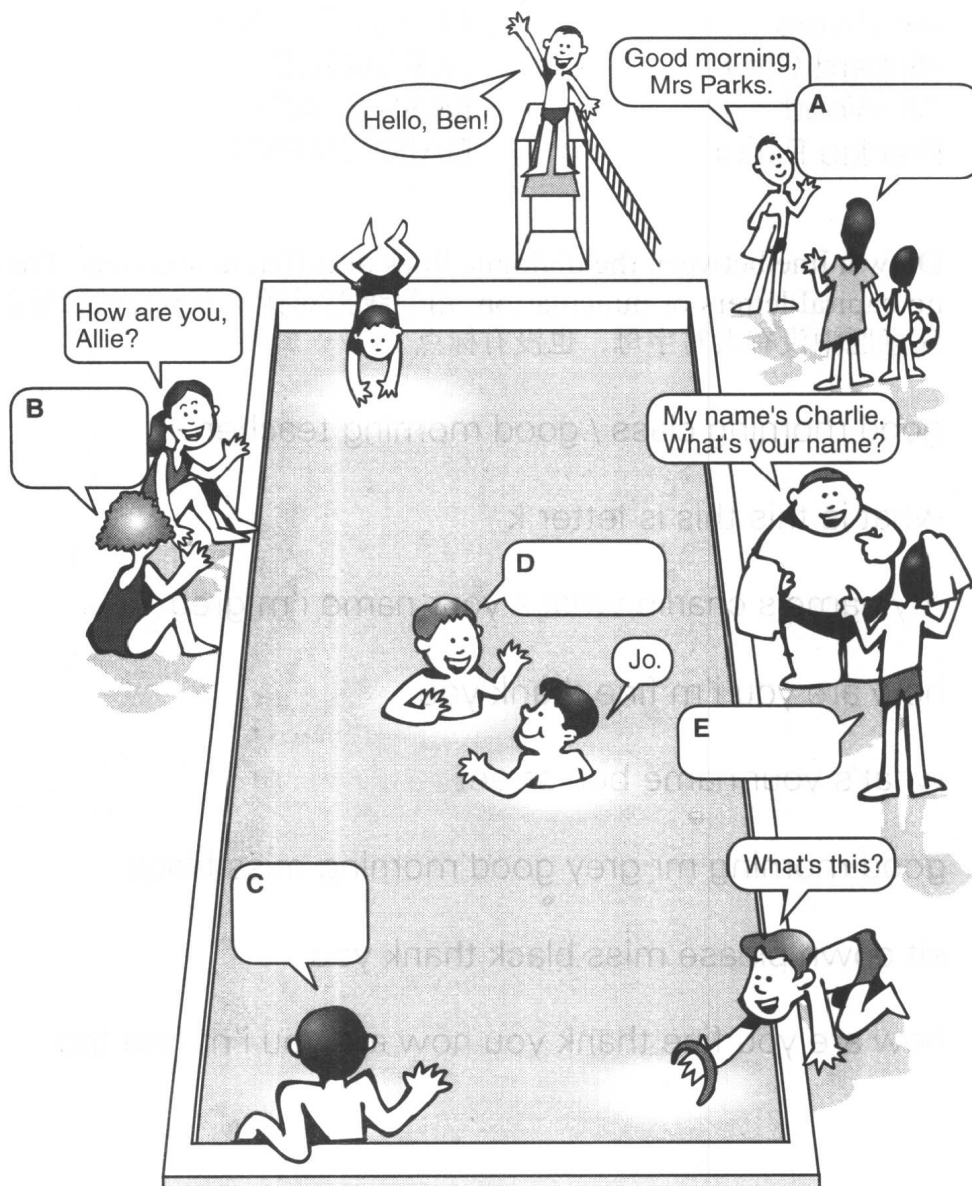
好了, 祝你在学这本书时一切顺利, 学得开心!

Contents 目录

| | |
|-----------------------------|------|
| 编者语 | i |
| Introduction to the Teacher | iii |
| 前言 (1) 写给老师 | v |
| Introduction to the Student | vii |
| 前言 (2) 写给同学 | viii |
| Units 1–30 | 1–87 |
| List of New Words 新词表 | 88 |
| Answer Key 参考答案 | 91 |

Unit 1

- 1 Read the sentences under the picture. Write the numbers in the right circles in the picture to make dialogues. 看图并读图下面的句子，然后选择适当的句子，将其序号填在图中相应的对话框中。



- | | |
|---------------------|--------------------|
| ① What's your name? | ④ Hello, Ed! |
| ② I'm Greg. | ⑤ Fine, thank you. |
| ③ Good morning. | |

- 2 Capital letters A–Z. Match the names.** 练习大写字母 A–Z。把相同的名字用线连起来。

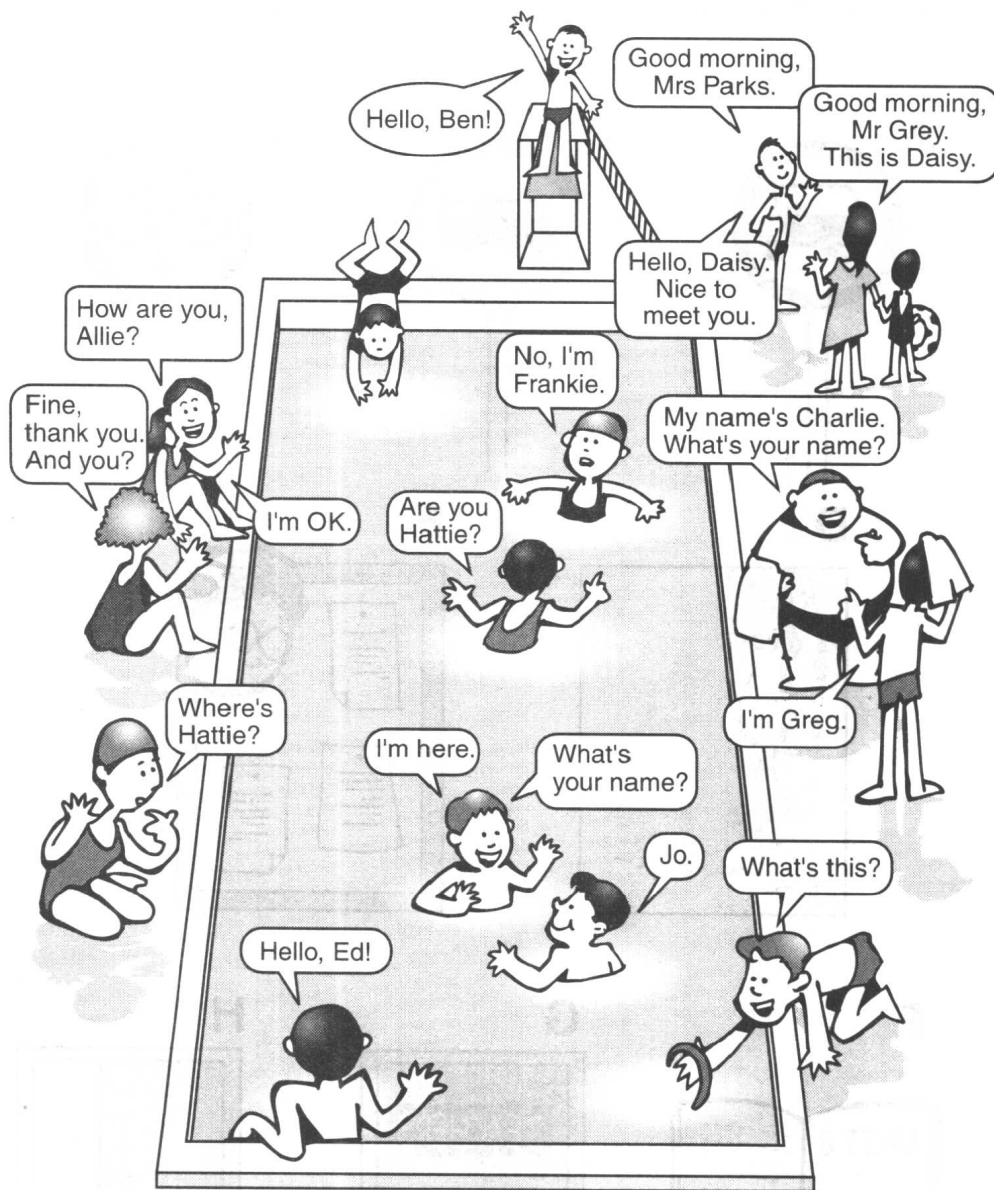
| | |
|---------------|---------------|
| Greg Hill | FRANKIE PARKS |
| Miss Black | BEN STREET |
| Ben Street | IAN RIVERS |
| Daisy Parks | GREG HILL |
| Ian Rivers | RICHARD GREY |
| Richard Grey | ALF WOOD |
| Alf Wood | MISS BLACK |
| Frankie Parks | DAISY PARKS |

- 3 Draw a line between the dialogue lines of different speakers. There are no capital letters or punctuation.** 用斜线把对话双方所说的话分隔开。注意题中没有大写字母，也没有标点。

- (1) good morning class / good morning teacher
- (2) what is this this is letter k
- (3) my name's charlie what's your name i'm greg
- (4) how are you i'm fine thank you
- (5) what's your name ben street
- (6) good morning mr grey good morning miss black
- (7) sit down please miss black thank you
- (8) how are you fine thank you how are you i'm fine too

Unit 2

- 1 Who are the people in the picture? Read the names under the picture. Write the number for each person on the picture. 图中的人们都叫什么名字? 读图下的名字, 然后把这些人名所对应的序号写在图中相应的人物旁边。



- | | | | |
|-------------|----------|-------------|---------------|
| (1) Allie | (2) Greg | (3) Mr Grey | (4) Jo |
| (5) Hattie | (6) Ben | (7) Frankie | (8) Mrs Parks |
| (9) Charlie | (10) Ed | (11) Daisy | |

2 Read the phrases. Write the number next to the right picture. 读下面的短语，然后把它们的序号写在相应的图旁边。

① ENGLISH CLASS

② NO BUSES

③ LOOK!

④ STUDENTS' BOOK

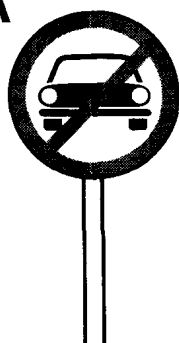
⑤ BIKES

⑥ TEACHER'S ROOM

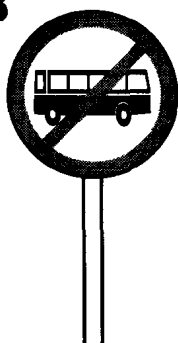
⑦ NO CARS

⑧ ENGLISH MAP

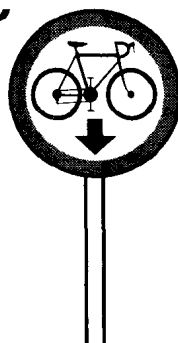
A



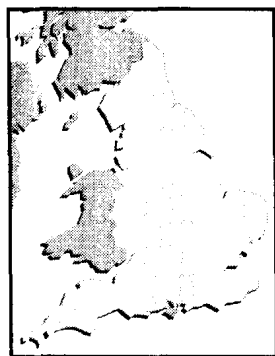
B



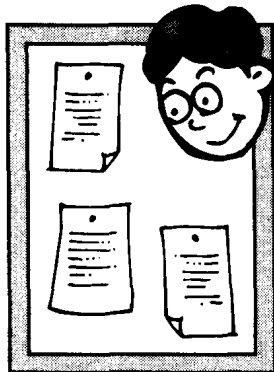
C



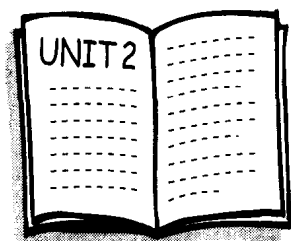
D



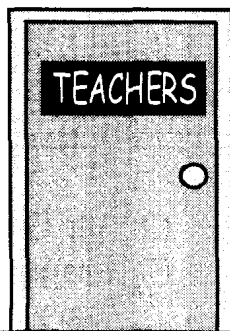
E



F



G



H

